

SZÉKELY-UDVARHELY

AZ UDVARHELYMEGYEI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS KOSSUTH-PÁRT LAPJA

== A SZÉKELYUDVARHELYI „SZÉKELY TÁRSASÁG“ HIVATALOS KÖZLÖNYE ==

Megjelen hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 10 K, félévre 5 K, negyedévre 2 K 50 fillér. Községek, papok, gazdasági egyetli tagok és községi előjárók egész évre 8 K, tanítók, községi és körjegyzők szintén egész évre 7 koronáért kapják.

Telefon

Egy példány 10 fillér.

Telefon

FŐSZERKESZTŐ ÉS LAPTULAJDONOS:

BETEGH PÁL

FELELŐS SZERKESZTŐ:

DERÉKI ANTAL

FŐMUNKATÁRS:

FÜLEI SZÁNTÓ LAJOS

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:

Kossuth Lajos utca 31. szám, hova a kéziratok, hirdetések és előfizetések küldendők. — Kéziratokat vissza nem adunk.

Apróhirdetések szavankint 4 fillér, vastagabb betűvel 8 fillérért más hirdetések olcsó árszabás szerint. Nyílt-tér sora 1 K. A nyílt-tér és hirdetések előre fizetendők.

M. kir. postatakarékpénztári cheque-számla 10,489. szám.

Nyílt levél

Salamon Rezső urnak Kolozsvárt.

Székelyudvarhely, 1908. aug. 13.

Sulyos vádat emelt Uraságod a „Székely Társaságok Szövetsége“ ellen az „Ellenzék“ aug. 10-iki számában.

Engedtessek meg nekem, mint a helybeli Székely Társaság egyik legszerényebb tagjának, hogy e vádat megérőtlentsem, sőt minden vonalon — az igazságnak megfelelően — megcáfolhassam.

Nem kisebb a vád, minthogy a Szövetségnek városunkban e hó végén tartandó nagygyűlésén a székely vasutak ügyét nem fogják tárgyalni és azt a programmba se vették be.

Ezt a vádat kár volt a nagygyűlés megtartása előtt megmondatlanul világgá kürtölni és ezzel a nagygyűlés harmoniáját már előre is megzavarni, mert ülés után már elvesztette volna még azt a csekély ingatag alapját is, a melyre most felépített; a mennyiben Dr Paál Árpád vármegyénk nagyképzetségi főjegyzője a programmban foglalt „Udvarhelyvármegye közlekedési viszonyai“ kapcsán ki sem térhetne és nem is fog kitérni a székely vasutak általános kérdésének megvilágítása elől, még pedig a nálunk eléggé ismertett és érdeme szerint eléggé becsült és méltatott Borszék Soma bátyánk eszméi és művei kapcsán, melyeket — a mig mi a tollat forgathatjuk, a mig a tollat kezünkben a mindnyájunkkal közös megsemmisülés ki nem ragadja — mint a legégetőbb székely kérdést lapunkban mindig felszinen tartunk.

A legilletékesebb és legklaszikusabb tanu, jó öreg Borszék bátyánk bizonyíthatja leginkább, hogy székely lelkeseidünk ez ügyben egy pillanatra sem lankadt, hogy nem alszunk, hogy eszméink mi voltunk és vagyunk legbuzgóbb hirdetői és hogy minden alkalmat örömmel ragadunk meg, midőn ez ügyet előtérbe tolhatjuk. A székely la-

pok ellen emelt vád tehát nagy igazságtalanság, mert a mi példánkat a többi székely lapok is elég buzgón követték és arról valóban nem tehetünk és nem tudhatjuk be hibáinknak, hogy fáradságos munkánkról, veritékes küzdelmünkről a t. cikkirő ur nem tartotta méltónak tudomást szerezni; pedig elég volna, ha Borszék Soma bátyánk legutolsó brosjuráját „A székely vasutakról“ elolvasta volna, melynek előszavában a „Székely-Udvarhely“-nek és folytatólag a többi székely lapoknak is hálás köszönetet mond a támogatásért.

Ne zavarjuk meg hát keserű hangokkal a székely nagygyűlés harmoniáját, várjuk be annak — remélhetőleg — impozáns lefolyását; kritizálni, gáncoskodni, vádaskodni post festa is elég idő marad, ha ugyan arra ok és alkalom szolgáltat.

Mi nehéz feladatunk tudatában, izzó székely lelkesedéssel azon működünk, hogy gyenge erőnk mellett legalább buzgó akaratumk elismerését biztosíthassuk...

Deréki Antal.

A székely kérdés.

Irta: Lajos Dénes.

Hetek óta járom a Székelyföldet azért, hogy népének immár országos kérdéssé vált nyomorúságait, bajait megismerjem. Eddigi utamban felette szomorú tapasztalatokat szereztem. Azt az általános nyomort, melyről immár könyvekre menő cikkeket irtunk, sehol sem találtam. Igaz, hogy általános gazdagság nincs, de a jó mód jelei inkább felismerhetők, mint a szegénység.

Ellenben láttam egyebet, ami minden szegénységénél elszomorítóbb és megdöbbentőbb.

Azt a székely népet, mely az emberi erényeknek legendás hőse a történelemben, nem találom sehol. A hit, erkölcs, józanság, őszinteség, nyílt, egyes jellem helyét a demoralizáció foglalta el a székely hazákban, mely testileg és lelkileg egyformán észlelhető. Az istentagadás, perverzítás, önzés, alkoholizmus, alattomoság az új kor erényei. Ezekből valósággal

sportokat üznek székely véreink. A kor haladásával átvették annak összes büneit s a multból csak a szellemi elmaradottságot tartották meg.

Általánosságban így néz ki a Székelyföld néprajzi tekintetben. A kevés, szorványos kivétel nem szabad, hogy hizelgővé tegyen fajunkkal szemben s hazug dicsegetekre ragadjon. Hiszen az volt a bajunk, hogy titkolóztunk és rózsaszínű üvegen át itéltük meg a bajokat. Ez okozta azt is, hogy a székelyakció aránylag hosszú idő alatt olyan kevés eredményt mutathat fel. Hiába vártuk az őszinte szót a vármegyétől, a községtől és más illetékes faktoroktól. Álszeméremből vagy más okokból ferde világításban mutatták be a népet s innen származott a viszonyok helytelen megítélése.

A székelységről szóló szigorú kritikám jelenti azt, hogy itt gazdasági bajok is vannak feles számmal. De a bajok kuforrása minden vonalon a nép erkölcsi megglazulásában keresendő s aki orvosolni akarja a helyzetet, annak itt kell kezdenie munkáját.

Néhány nap múlva a székely társadalmi akció szervei: a székely társaságok kongresszust tartanak Székelyudvarhelyen.

Mintha megtalálták volna a vezetőket a helyes irányt, úgy látszik a programból. Az eddigi éveken keresztül elcsépelet és elkoptatott gazdasági bajokon való lovagolás helyett a program csupán a néptanításra vonatkozó javaslatokból áll. Nagyon helyesen. Foglalkozzék a kongresszus azzal, amit meg tud saját hatáskörében valószínűsíteni. Hagyjon fel az akadémikus fejtegetésekkel. Szálljunk le a jelszavak vesszőparipájáról és cselekedjünk. Irtuk ki a köztudatból azt az üres frázist, hogy a székely társaságok feladata az eszmetermelés (?) és az ellenőrzés. A termelt eszmék pedig nem érnek meg. Ellenőrizni pedig kit akarunk. Pótoljuk a nép értelmi világában beállott hézagot, a kulturális és gazdasági tényezők megismerésével. Nyujtsunk módot a tanulásra a népnek s tanításaink gyakorlati kérdéseket öleljenek fel, melyeknek folyománya a gazdasági megerősödés kell, hogy legyen.

Ameddig a kivándorlás okait nem az alkoholizmusban keressük, a melynek természetszerű

következménye az általános eladósodás és a munkabírás csökkenése, hanem a termelési tényezők természetellenes (?) megdrágulásában: addig sötétben tapogatózás minden társadalmi akció. Ameddig tétlenül nézzük, hogy népünk vallástalan, nemzetellenes ponyvairodalmi termékeket olvasson s gyermekeinek negyven százaléka irni, olvasni ne tanuljon meg: addig hiába állítjuk fel a népkönyvtárakat. Ameddig élet- és versenyképes háziiparunk fejlesztésére fokozottabb gondot nem fordítunk: addig hiába ábrándozunk a kor büneit terjesztő füstölő gyárkérményekről.

A székelykérdés megoldásában ezekben kell keresnünk s akkor a jövő tiz esztendőnek eredményes alkotásai lesznek.

Erdély visszahódítása.

Székelyudvarhely, 1908. aug. 13.

A mult héten népies vándorgyűlést tartott Szilágysomlyó városában a román „Astra“ egyesület. Kiemelik a tudósítások, hogy a gyűlés lefolyásában annak kulturális jellegét akarták kidomborítani, de a magyar intelligencia és a hatóságok megis távol tartották magukat a gyűlésen való részvételtől.

Ugy hisszük, hogy ebben a tudósításban van jó adag elhallgatás is, mert a magyar intelligencia és hatóságok elmaradása nem történt ok nélkül. Az okot csak tovább burkolja a tudósításnak az a része, mely ártatlan képpel és megszokott, természetes jelenség gyanánt említi föl, hogy a gyűlés tagjai román nemzeti színekkel és rendjelekkel kokárdázták tele magukat.

Ez elég jellemző tünet, hogy románjaink a magyar államból való kivagyódás politikáját nem tudják feledni, ha csupán kulturális munka végzésére gyűlnek is össze. És amikor jobb belátású és jóindulatu vezetők bizonyos mérsékelt irányba akarják terelni a román nemzetiségi politikát, maguknak is óriási nehézségekkel, fajrokonai dühös elfogultságával kell megküzdeniök. Azok a hamis ambíciók és Dákóromániáért epedező irányeszmék úgy nőnek, fejlenek az erdélyi románság tengerében, mint valami korallszirtek. Ezeken a szirteken pedig még sok ideig hajótörést fog szenvedni a magyar államhoz való hűség őszintesége.

Ilyen hájtörésnek kell éreznünk az Astra-gyűlésnek mérsékelt irányba való törekvését is. Ez alkalommal is csöndes, de annál mélyebben ható elkeseredéssel dult a harc az állam-

— **Jégeső.** Hétfőn délután fél 4 óra körül kártékony jégeső zúdult le városunk felett, mely a kertekben a gyümölcsöket mind leverte a fákról; mogorónyi nagyságu jégek hullottak és torlaszolódtak fel az utcákra; a jégesőt felhőszakadásszerű záporosó váltotta fel, mely oly sűrűn omlott alá, hogy néhány pillanat múlva piszkos ár borította el az utakat, mely erejével a Kossuth-utcán az építkezésre szánt szálfacát is magával ragadta; mint értesülünk az áradat az egész városban, de különösen az alsó Kossuth-utca kertjeiben okozott jelentékeny károkat. Mintegy háromnegyed órai tombolás után az eső alább hagyott, de a víztömeg az átkelést az egyik utcasorról a másikra szinte lehetetlenné tette.

— **A székelyudvarhelyi unitárius egyházkör** a napokban tartotta az évi rendes közgyűlését a homoródszentpáli egyházközségben, melyen az egyházköri esperes, mint egyházi elnökön és a két egyházköri gondnokon, mint világi elnökön kívül 55 tag jelent meg. László Domokos tartalmas elnöki megnyitása után Kisgyörgy Sándor esperes számolt be az egyházkör egy évi valláserkölcsi életéről és vagyoni állapotáról. Isteni tisztelet után Szén Mihály homoródszentpéteri lelkész mondott magas szánnyalásu beszédet a családi élet vallásosságáról. A gyűlésnek egyik legfontosabb tárgya volt a tisztújítás, mely titkos szavazással a következő eredményre vezetett: Kisgyörgy Sándor vargyasi lelkész köri esperesnek, Pál Ferenc oklándi lelkész köri jegyzőnek, Demeter Dénes karácsonyfalvi lelkész közgyűgyagzatónak újra megválasztották 6 évre. Gál József recsenyédi lelkész helyébe egyházköri pénztárnoknak Szén Mihály homoródszentpéteri lelkész választotta meg, szintén 6 évre. Főtanácsi képviselőül 3 évre megválasztották egyházi részről: Demeter Dénes és Ürmösi Károly lelkészek; világi részről: Barna Lajos körjegyző és Szathmáry Miklós áll. isk. tanító.

— **Athlétikai versenyek Székelykeresztúron.** Nagyon kedvezőtlen időben, vizenyős talajon és mégis meglehetősen szép számu közönség jelenlétében folyt le a vasárnap délután fél 6 órakor a Székelykeresztúron rendezett első athlétikai verseny, melyet az alig néhány hét előtt alakult ottani football club rendezett. Az egész délután esett az eső, úgy, hogy már a verseny megtartása is kétséssé vált, de a derék közreműködők nem riadtak vissza és mikor az ég estefelé kiderült mégis bemutatták tudásukat. A 80 méteres, 11 gáttal 1.12 cm. magasságu akadályversenyben Szabó Ferenc 5 másodperc alatt; másodikként Horváth Gergely győzött. A korlátversenyben a jury György Domokos tanítójelöltet első helyre, Gyarmathy Dezsőt második helyre jelölte, de szerintünk és sok más szakértő véleménye szerint az első helyet Gyarmathy Dezső érdemelte volna, kinek szolgáljon elégtételül az a nagy tettség, melylyel a közönség mutatványait jutalmazta. A súlydobásban 7 fél golyóval jobb és bal kézzel első lett Szabó Ferenc jobb 10 m. bal 7.90, összesen 17.90 m. Második jobb 8.80, bal 6.65, összesen 15, 45. Végül következett a football verseny, melyben a közreműködők elég ügyességet fejtettek ki. A többi versenyek az előrehaladt idő miatt nem tar-

tattak meg. Este 8 órakor műsoros táncestély volt, melyre nagyszámu közönség jelent meg; a közreműködők minden egyes számukkal zajos tetszést arattak; a jókedvű fiatalság pedig világos reggelig táncolt széles jókedvében. Az egész verseny élétő lelke Horváth Lajos tanár volt, a ki mint felolvasó és zeneszerző is kivette részét a dicsőségből.

— **Egy munkásjóléti intézmény haladása.** A Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíjgyelete Kölber Alajos kocsigyáros elnöklésével legközelebb tartotta szokásos havi választmányi ülését. A központi választmány tagjai Katits Antal igazgató jelentéseiből megelégedéssel vették tudomásul a közhasznu munkásjóléti intézményünk örvendtes gyarapodását és erősödését, a mi kitűnik abból, hogy a folyó évben belépett tizenöt ezer új taggal a rendes fizető tagok száma hetvenezret elérte. Az egylet vagyona jelenleg 3.600.000 K, melyből két és félmillió korona állami és székesfővárosi értékpapirokban teljesen biztos alapon van elhelyezve és gyümölcsöztetve. — Az egylet 1903. óta eddig 373 rokkant és elaggott munkást és 98 árvát részesített állandó heti segítségben s e címen eddig háromszázezer koronát meghaladó összeget fizetett ki. Legközelebb Borsódnádasdon és Ujvidéken alakítanak fiókpénztárakat s ezek száma 217-re emelkedett. Az egylet iránt érdeklődők forduljanak felvilágosításért a központi irodához. Budapest, VIII., József utca 23. (az egylet saját házában.) Az egylet ügynököket nem tart.

— **Vasárnapi munkaszünet.** A kereskedelmi miniszter a vasárnapi munkaszünetről szóló törvény végrehajtási rendeletét ismét módosította. Nevezetesen elrendelte, hogy azokon a vasárnapokon, a melyek vasárnapra esnek, az ipari és kereskedelmi árusítás csak a vásárterekre szorítkozhatik, egyéb helyeken s főleg az üzletekre vonatkozólag teljes mértékben betartandó a munkaszünet. Sok viszálykodásnak veszi elejét a rendeletben foglalt az a másik intézkedés, hogy a karácsonyi ünnepeket megelőző vasárnapon a miniszter a munkaszünetet egész napra felfüggeszti, vagyis ezen a vasárnapon a kereskedelmi és ipari árusítás egész nap akadálytalanul folytatható.

— **Harcászati lögyakorlatok.** Az erdélyi 12 tüzérdandár harcászati lögyakorlatait Homoródbene, Székelyderzs és Petek községek határaitban tartja meg. A munkálatok előkészítésére mult hó 28-án Brandt József tüzérfőhadnagy egy hadnaggyal és 38 legénnyel Homoródbenebe érkezett. A 36. tábori ezred Dengler Ignác ezredes vezetése mellett aug. 17-én érkezik H.-benébe s ott marad aug. 25-ig, 2 üteggel aug. 26-ig. A 12. tábori tarack-ezred aug. 26-án érkezik Hefele György ezredes vezetése mellett s ott marad 30-ig. A 34. tábori ágyu-ezred Oppitz Ferdinánd ezredes vezetése mellett aug. 23-án érkezik Petekre és ott marad aug. 27-ig. A 35. ezred aug. 19-én érkezik Székelyderzsre Schneberger István ezredes vezetése mellett s ott marad aug. 25-ig. A lögyakorlatok a következő sorrendben történnek:

Augusztus 19-én lő a 36-ik ezred, üteglövés.

21-én lő a 35-ik ezred, üteglövés, léghajóra is.

22-én lő a 35-ik ezred, üteglövés.

24-én lő a 35-ik és 36-ik ezred, üteglövés, léghajóra is.

25-én lő a 34-ik ezred, üteglövés.

26-án lő a 34-ik ezred, üteglövés, léghajóra is.

28-án lő a 12-ik ezred, üteglövés.

29-én lő a 13 ezred, ezredlövés, az új gyorstüzelő tarackokkal.

Ezen céllovészetten augusztus 24. és 25-én Gaudernak hadtestparancsnok, 24-26-én Schreiber hadosztályparancsnok, 24-26-án Spurny tüzér dandár parancsnok is részt vesznek, kik szintén Homoródbenében lesznek elszállásolva. A lakosság és az érdeklődő közönség figyelmét felhívjuk a léghajóra teendő érdekes lövésre, s arra, hogy a céllovészet a jelzett napokon reggeli 6 órakor kezdődik. Az őrszemek reggel 5 órakor lesznek felállítva s így az a ki megnézni kívánja, az Homoródbenére reggel 5 óra előtt érkezék meg. A katonaság az ottani vasuti állomáson nagyon sok árut szállít és kap, azonban teheráru hiányában mindent gyorsárúként kell szállítania, a mi nagyon költséges. Ez az egy eset is elegendő volna bizonyítékul, hogy az államvasut érdeké oda raktárt állítani, a mivel a helyi és vidéki lakosságnak igen nagy szolgálatot tenne. Mint értesülünk az a lőtérterület igen fontos hely s így kilátás van rá, hogy a következő években is ott lesznek a gyakorlatok.

— **25 éves jubileum.** Baróton lélekemelő ünnepély folyt le e hó 5-én midőn a közszeretnek és tiszteletnek örvendő Máthé István esperesplebános áldozárságának 25 éves jubileumát tartották meg, az egész község és vidéke tömeges részvételével. Az ünnepélyt megelőző estén fáklýásmenettel tisztelték meg a szeretett főpapot, mely alkalommal a hitközség nevében Ince Gyula igazgató üdvözölte; e beszéd után volt káplánjai egy gyönyörű, dusan aranyozott kelyhet nyújtottak át neki emlékül. Másnap fél 10 órakor mise volt és az ünnepi beszédet a jubiláns legrégebb barátja Sebestyen Mózes, zetelaki esperes mondotta. Mise után a plebánia ebédlőjében a küldöttségek tisztelegtek, délben pedig diszes közebéd volt, melyen sok szép felköszöntő hangzott el. A fenkölt leköltű főpapot e ritka szép ünnepély alkalmából mi is őszintén gratuláljuk!

— **Köszönetnyilvánítás.** Az Oroszhegyen augusztus 2-án tartott műsorral összekötött táncvigalom sok vidéki intelligens publikum részvételével igen jól sikerült. Ez alkalommal jegyüket megváltották, de nem jelentek meg: Lichtmann Ignác 5 K, Maurer Tamás 5 K, Ágoston Béla 2 K, Szabó Endre 2 K, Talyán Imre 1 K. Felülfizettek: Szabó Lajos, Oláh Jakab, Pál István, Bálint Ferenc főerdész, Kiss András pleb. 1—1 korona, Bors Károlyné 40 f, Balázs János 20 f. Fogadják érte a rendezőség hálás köszönetét.

— **Vágó-lajstrom.** A m. kir. földmívelésügyi miniszterium 1908. évi 54.300 sz. rendeletéhez szükséges Vágó-lajstromok és egyéb nyomtatványok, melyek 1908 évi augusztus 1-től minden község által beszerzendők és csak ezen minták szerint lesznek vezetendők Betegh Pál villamos-

erőre berendezett könyvnyomtató intézetében Székelyudvarhelyt, a törvényhatósági m. kir. állatorvos urtól nyert utbaigazítás szerint elkészültek és kaphatók. E körülményt a t. előjáróságok szives figyelmébe ajánljuk.

Kiadja: Betegh Pál könyv- és újság kiadó intézete.

A helybeli Fogyasztási Szövetkezet, melynek aug. 2-ra összehívott közgyűlése nem volt határozatképes, e hó 16-án a már hirdetett programmal tartja d. e. 11 órakor a vármegyeháza kistermében közgyűlést, melyen a megjelent tagok határozhatnak. Székelyudvarhely, 1908. aug. 12. Az elnökség.

BÉRLET.
Baróton, Háromszék megyében, közvetlen a községgel összefüggő 438 hold területű I. osztályu szántó és kaszálóból álló, gazdasági szeszgyárral kapcsolatos földbirtok hat (6), esetleg több évre is bérbeadandó. Közvetítők kizárva. Felvilágosítást nyerhetni 1908. szept. 1-ig Baróton, azontul Sepsi-szentgyörgyön Zathureczky Gyula urnál.

Országos és más méretű méh-kaptárakat
legelőnyösebb áron készít:
Jozsa Mózes szaktanfolyamot végzett méhészasztalos
Hodgya, utolsó posta Bikafalva.

481—1908 végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a székelykeresztúri kir. járásbírósnak 1908. évi V. 331—1. sz. végzése következtében Dr. Gombos János székelykeresztúri ügyvéd által képviselt Losdorfer Jenő javára Fodor István szentábrahám lakos ellen 40 K s jár. erejéig 1908. évi július hó 20-án foganatosított biztosítási végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 3800 koronára becsült következő ingóságok, u. m. 2 ló, 2 kocsi, 1 pár hám, 1 bival, sertések, 1 trióli, 1 zongora, 1 kredenc nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a székelykeresztúri kir. járásbírósnak 1908. évi V. 333—1. sz. végzése folytán 40 K tökékövetelés, ennek 1908. évi február hó 6. napjától járó 6 százalékos kamatai, egyharmad százalékos váltódíj és eddig összesen 137 K 80 f bíróilag már megállapított költségek erejéig Szentábrahám községében alperes lakásán leendő megtartására **1908. évi augusztus hó 28-ik napjának** délelőtti 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t. c. 107. s 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Székelykeresztúron, 1908. évi augusztus hó 8 napján.

Szalontai Albert,
kir. bír. végrehajtó.

Nem kell többé gyufa se gyertya a házban!

10 órai égés 2 fillér.

VILÁGSZABADALOM!

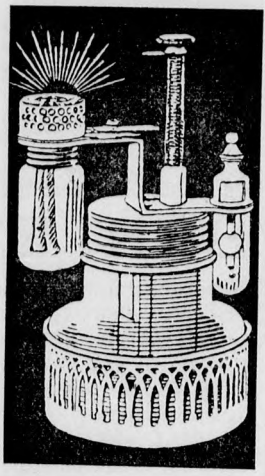
„Viktoria“ villamos öngyújtó készülék! Dísze minden asztalnak! — Éjjeli lámpa helyett is használható! Egy nyomás által megvilágítja a szobát! — Csak egyszer egy évben kell megtölteni. A belevaló sav 50 fillérért mindenütt kapható, de mi is küldhetjük!

Elegans nikkelezett kivitelben
8 K.-ért utánvét mellett küldi a

„Külföldi Ujdonságokat Terjesztő Vállalat”

Budapest, VII., ker. Dembinszky-utca 28. szám.

Székelyudvarhelyt kapható kizárólag: **Fazekas Testvérek** műszaki berendezési vállalatánál Kossuth-utca.



Mindenki érdeke,

hogy cipőszükségletének beszerzése előtt dusan felszerelt

cipő-üzletemet

megtekintse, a mely Szántó Ferenc elismert szak-képzettségű üzletvezető közreműködése mellett **nagy forgalom és kevés haszon** elvekkel bármily kényes igényeket is kielégíteni képes.

Megrendeléseket megfelelő személyzetemmel a leggyorsabban és pontosan, teljes felelősség mellett elintézek.

A mélyen tisztelt közönség legjobb kiszolgálására törekszem s éppen ezért számos látogatást kérve, vagyok teljes tisztelettel:

Zengliczky Károly
Székelyudvarhelyt, Kossuth-utca 1. szám.

Szám 4125—908. kig.

Hirdetmény.

Székelyudvarhely város tanácsa az „Udvarhelyi Híradónak” 1908. évi augusztus hó 9-diki számában egy árlejtési hirdetményt tett közzé 4125—908. szám alatt a katonai barákka és ürszék árlejtésére vonatkozólag s tévedésből az árlejtés napjaul — augusztus hó 23-ika lett kitéve.

Tájékoztatásul értesitem a közönséget, hogy a katonai barákka és ürszékre vonatkozó árlejtés **nem augusztus 23-án, hanem**

augusztus hó 16-án d. e. 10 órakor

tartatik meg s az ajánlatok is augusztus hó 16-án délelőtt 10 óráig adandók be.

Székelyudvarhelyen, 1908. augusztus hó 10-én.

Soó Domokos,
h. polgármester.

Szám 4125—908. kig.

Árlejtési hirdetmény.

Székelyudvarhely város képviselőtestületének 1908. évi június hó 4-én kelt 38—908. számú határozata alapján Székelyudvarhely város tanácsa az új katonai barákka és ürszék felépítésére pályázatot hirdet, a katonai barákka felépítésére 1908 K 6 f, az ürszék felépítésére 3661 K 42 f engedélyezett a képviselőtestület által.

A fent említett munkálatok foganatosításának biztosítása céljából 1908. augusztus hó 16-án d. e. 10 órára Székelyudvarhely város tanácsa nagytermében zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik, a versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy fent említett munkálat végrehajtásának elvállalására az engedélyezett költség után számítandó s a részletes feltételekben előirt 10 százalékyi banatpénzzel ellátott zárt ajánlataikat külön a katonai barákkára és külön az ürszékre folyó évi augusztus hó 16-án d. e. 10 óráig Székelyudvarhely város tanácsához annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a kitűzött időn túl érkező ajánlatok nem lesznek figyelembe véve

A szóban forgó munkálatokra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a város mérnökénél a rendes hivatalos órák alatt délelőtt 1-ig naponkint megtekinthetők.

Székelyudvarhely város tanácsa, 1908. augusztus 4-én.

Soó Domokos
h. polgármester.

Német és francia

tanfolyamot nyit folyó évi szeptember hó 1-től kezdve

özv. Pomerius Gottfridné

Székelyudvarhelyt, Fapiac-tér (Galter-féle ház emeleti részén). Bővebb felvilágosítás ... ugyanott nyerhető ...

BÉLYEGZŐK

megrendelésre mindenféle kivitelben bárhova a legpontosabban szállítatnak **Betegh Pál** könyv-, papirkereskedéséből Székelyudvarhelyt.

Csemegeszőlő, csakis elsőrendű nemas fajok, — postakosoranként 280 K, 100 kg. vételnél 40 K. Csemege alma és körte postakosoranként 240 K, 100 kg. 24 koronától feljebb. — Görög és sárga dinnye 100 kg. 10 K, turkesztán és anánász 32 K, postakosoranként 240 K. — Paradicsom, telt-hető zöld paprika és fejeskáposzta postakosár 2 K. Vasuti rendelést csakis előleges beküldéssel szállít: **Szabó 176. gyümölcskivi-tele Csongrád.**